

## СЪДЪРЖАНИЕ

|                                                           |            |
|-----------------------------------------------------------|------------|
| <b>1. ОСНОВНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ .....</b>     | <b>307</b> |
| <b>2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ...</b>               | <b>308</b> |
| 2.1 Символи, използвани в тези инструкции .....           | 308        |
| 2.2 Използване по предназначение .....                    | 308        |
| 2.3 Инструкции за употреба .....                          | 308        |
| <b>3. ВЪВЕДЕНИЕ.....</b>                                  | <b>308</b> |
| 3.1 Букви в скоби.....                                    | 308        |
| 3.2 Проблеми и ремонти .....                              | 308        |
| <b>4. ОПИСАНИЕ.....</b>                                   | <b>309</b> |
| 4.1 Описание на уреда .....                               | 309        |
| 4.2 Описание на контролния панел.....                     | 309        |
| 4.3 Описание на аксесоарите .....                         | 309        |
| 4.4 Описание на контейнера за мляко .....                 | 309        |
| <b>5. ПРЕДВАРИТЕЛНИ ОПЕРАЦИИ.....</b>                     | <b>309</b> |
| 5.1 Проверка на уреда .....                               | 309        |
| 5.2 Монтиране на уреда.....                               | 309        |
| 5.3 Свързване на уреда .....                              | 310        |
| 5.4 Първо пускане в експлоатация на уреда.....            | 310        |
| <b>6. ВКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА .....</b>                        | <b>310</b> |
| <b>7. ИЗКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА .....</b>                       | <b>311</b> |
| <b>8. ЗАДАНИЯ ОТ МЕНЮТО .....</b>                         | <b>311</b> |
| 8.1 Изплакване .....                                      | 311        |
| 8.2 Отстраняване на котлен камък .....                    | 311        |
| 8.3 Монтиране на филтър .....                             | 311        |
| 8.4 Монтиране на филтъра.....                             | 311        |
| 8.5 Настройка на часа .....                               | 311        |
| 8.6 Автоматично включване .....                           | 312        |
| 8.7 Автоматично изключване .....                          | 312        |
| 8.8 Затопляне на чаши.....                                | 312        |
| 8.9 Енергоспестяване .....                                | 312        |
| 8.10 Задаване на температурата.....                       | 313        |
| 8.11 Задаване на твърдостта на водата .....               | 313        |
| 8.12 Акустичен сигнал.....                                | 313        |
| 8.13 Задаване на езика .....                              | 313        |
| 8.14 Осветление на чашата.....                            | 313        |
| 8.15 Фабрични стойности (reset) .....                     | 313        |
| 8.16 Статистическа функция .....                          | 314        |
| <b>9. ПРИГОТВЯНЕ НА КАФЕ .....</b>                        | <b>314</b> |
| 9.1 Избиране на вкуса на кафето.....                      | 314        |
| 9.2 Избор на количество на кафе в чашата .....            | 314        |
| 9.3 Персонализиране на количеството на<br>моето кафе..... | 314        |
| 9.4 Настройка на смилането на кафе .....                  | 314        |
| 9.5 Съвети за по-топло кафе .....                         | 315        |
| 9.6 Приготвяне на кафе, използвайки кафе на<br>зърна..... | 315        |
| 9.7 Приготвяне на кафе с предв. смляно кафе .....         | 315        |

|                                                                                                                              |            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>10. ПРИГОТВЯНЕ НА НАПИТКИ С МЛЯКО .....</b>                                                                               | <b>315</b> |
| 10.1 Напълнете и поставете контейнера за<br>мляко .....                                                                      | 316        |
| 10.2 Регулиране на количеството на пяната.....                                                                               | 316        |
| 10.3 Автоматично приготвяне на напитки на<br>млечна основа.....                                                              | 316        |
| 10.4 Почистване на приспособлението за<br>разбиване на мляко с CLEAN .....                                                   | 316        |
| 10.5 Програмиране на количеството кафе и<br>мляко в чаша за бутоните CAFFELATTE,<br>CAPPUCCINO, LATTE MACCHIATO и MILK. .... | 317        |
| <b>11. ПРИГОТВЯНЕ НА ТОПЛА ВОДА И ПАРА ...</b>                                                                               | <b>317</b> |
| 11.1 Приготвяне на топла вода .....                                                                                          | 317        |
| 11.2 Промяна на количеството на водата,<br>подавана автоматично .....                                                        | 317        |
| 11.3 Приготвяне на пара.....                                                                                                 | 317        |
| 11.4 Препоръки за използване на пара за<br>разпенване на мляко .....                                                         | 318        |
| 11.5 Почиствайте струйника след употреба .....                                                                               | 318        |
| <b>12. ПОЧИСТВАНЕ .....</b>                                                                                                  | <b>318</b> |
| 12.1 Почистване на машината .....                                                                                            | 318        |
| 12.2 Почистване на вътрешната верига на<br>машината.....                                                                     | 318        |
| 12.3 Почистване на контейнера за утайка от<br>кафе .....                                                                     | 318        |
| 12.4 Почистване на ваничката за събиране на капки<br>и ваничката за събиране на конденз .....                                | 319        |
| 12.5 Почистване на машината отвътре .....                                                                                    | 319        |
| 12.6 Почистване на резервоара за вода.....                                                                                   | 319        |
| 12.7 Почистване на дюзите на струйника за<br>кафе.....                                                                       | 319        |
| 12.8 Почистване на фунията за поставяне на<br>предв. смляно кафе .....                                                       | 319        |
| 12.9 Почистване на инфузора .....                                                                                            | 320        |
| 12.10 Почистване на контейнера за мляко .....                                                                                | 320        |
| 12.11 Почистете дюзата за топла вода/пара .....                                                                              | 321        |
| <b>13. ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК.....</b>                                                                                 | <b>321</b> |
| <b>14. ПРОГРАМИРАНЕ НА ТВЪРДОСТТА НА<br/>ВОДА.....</b>                                                                       | <b>322</b> |
| 14.1 Измерване на твърдостта на водата.....                                                                                  | 322        |
| 14.2 Задаване на твърдостта на водата .....                                                                                  | 323        |
| <b>15. ОМЕКОТЯВАЩ ФИЛТЪР .....</b>                                                                                           | <b>323</b> |
| 15.1 Монтиране на филтъра .....                                                                                              | 323        |
| 15.2 Монтиране на филтъра .....                                                                                              | 323        |
| 15.3 Сваляне на филтъра.....                                                                                                 | 324        |
| <b>16. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ.....</b>                                                                                             | <b>324</b> |
| <b>17. ИЗХВЪРЛЯНЕ .....</b>                                                                                                  | <b>324</b> |
| <b>18. СЪОБЩЕНИЯ, ВИЗУАЛИЗИРАНИ НА<br/>ДИСПЛЕЯ.....</b>                                                                      | <b>325</b> |
| <b>19. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ .....</b>                                                                                    | <b>327</b> |

## 1. ОСНОВНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Уредът не може да се използва от лица (включително деца) с намалени физически или умствени способности или възприятия или при липсата на опит или необходимите знания, освен ако те не са наблюдавани или инструктирани за безопасната употреба на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Децата трябва да бъдат надзиравани, за да се гарантира, че те не играят с уреда.
- Почистването и поддръжката, която трябва да се извършва от потребителя, не трябва да се извършва от деца без надзор.
- За почистването, никога не потапяйте машината във вода.
- Този уред е предназначен единствено за домашна употреба. Не е предназначен да се употреба в: помещения оборудвани като кухни за обслужващ персонал в магазини, офиси и други работни учреждения, хижи, хотели, мотели и други места за настаняване, стаи под наем.
- При повреден щепсел или захранващ кабел, извършете замяната единствено в Сервиз за техническо Обслужване, с цел да бъдат избегнати всякакви рискове.

### САМО ЗА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ПАЗАРИ:

- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години, ако те са под наблюдение или ако са получили инструкции относно безопасната употреба на уреда и разбират опасностите свързани с него. Операциите по почистване и поддръжка от страна на потребителя не трябва да се извършват от деца, освен ако те не са на възраст над 8 години и работят с уреда под наблюдение. Съхранявайте уреда и неговия захранващ кабел на места, недостъпни за деца на възраст под 8 години.
- Уредът може да се използва от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, ако те са под наблюдение или са инструктирани за безопасната употреба на уреда и разбират опасностите, свързани с него.
- Децата не трябва да играят с уреда.
- Винаги изключвайте уреда от захранването, ако се оставя без надзор и преди монтаж, демонтаж или почистване.



Повърхностите, които носят този символ, се нагорещават по време на употреба (символът е наличен само при някои модели).

## 2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

### 2.1 Символи, използвани в тези инструкции

Важните предупреждения са представени с тези символи. Абсолютно е наложително спазването на тези предупреждения.



#### **Опасност!**

Неспазването може да бъде или е причина за електрически удар или риск за живота.



#### **Внимание!**

Неспазването може да бъде или е причина за наранявания или щети на уреда.



#### **Опасност от Изгаряния!**

Неспазването може да бъде или е причина за изгаряния.



#### **Забележка:**

С този символ се обозначават съвети и информация, важни за потребителя.



#### **Опасност!**

Предвид, че уредът работи с електрически ток, не е изключено генериране на токов удар.

Поради това, се придържайте към следните предупреждения за безопасност:

- Не докосвайте уреда с мокри ръце или с мокри крака.
- Не докосвайте щепсела с мокри ръце.
- Уверете се, че използваният електрически контакт е винаги лесно достъпен, което ще позволи бързото му изключване при необходимост.
- Ако желаете да изключите щепсела от контакта, действайте директно върху щепсела. Никога не дърпайте кабела, тъй като може да се повреди.
- За пълно изключване на уреда, изключете щепсела от електрическия контакт.
- При повреди на уреда, не се опитвайте да го ремонтирате.  
Изключете уреда, изключете щепсела от контакта и се обърнете към Отдел Техническо Обслужване.
- Преди всяка операция по почистване, изключете машината, изключете щепсела от контакта и оставете машината да изстине.



#### **Внимание:**

Съхранявайте опаковъчния материал (найлонови торби, полистирол) далеч от достъпа на деца.



#### **Опасност от Изгаряния!**

Този уред произвежда топла вода и когато работи, може да се образува водна пара.

Обърнете внимание, да не се докосвате до струите вода или горещата пара.

Когато устройството е в експлоатация, плотът за загреване на чаши може да се нагрее.

### 2.2 Използване по предназначение

Този уред е произведен за приготвяне на кафе и за затопляне на напитки.

Всякаква друга употреба се счита за неприсъща и следователно за опасна. Производителят не отговаря за щети, в резултат на неправилна употреба на уреда.

### 2.3 Инструкции за употреба

Прочетете внимателно тези указания преди използване на уреда. Неспазването на тези инструкции, може да бъде причина за наранявания и повреди на уреда.

Производителят не отговаря за щети, произтичащи от неспазването на тези инструкции за употреба.



#### **Забележка:**

Съхранявайте внимателно тези инструкции. При представяне на уреда на други лица, предайте заедно с него и инструкциите за употреба.

## 3. ВЪВЕДЕНИЕ

Благодарим Ви, че избрахте автоматичната машина за кафе и капучино.

Пожелаваме Ви приятни минути с вашия нов уред. Отделете няколко минути и прочетете инструкциите за употреба. Това ще ви предпази от евентуални рискове и повреждане на машината.

### 3.1 Букви в скоби

Буквите в скоби отговарят на легендата представена в Описанието на уреда (стр. 2-3).

### 3.2 Проблеми и ремонти

При проблеми, опитайте се да ги отстраните, като следвате указанията, включени в разделите „18. Съобщения, визуализирани на дисплей“ „Съобщения изведени на екрана“ и „19. Отстраняване на проблеми“ „Отстраняване на проблеми“.

Ако те се окажат без ефект или с цел допълнителни уточнения, се препоръчва да се свържете с обслужване на клиенти, на телефонния номер, указан на приложения лист “Обслужване клиенти”.

Ако вашата държава не е включена в предоставения списък, обадете се на телефонния номер, указан на гаранцията. За евентуални ремонти, се обръщайте само към Отдел Техническо Обслужване De'Longhi. Адресите са представени на сертификата за гаранция, приложен към машината.

## 4. ОПИСАНИЕ

### 4.1 Описание на уреда

(стр. 3 – А )

- A1. Капак на контейнера за кафе на зърна
- A2. Горен капак
- A3. Ръкохватка за регулиране на степента на смилане
- A4. Контейнер за кафе на зърна
- A5. Капак на фуния за предв.смляно кафе
- A6. Фуния за предв. смляно кафе
- A7. Главен прекъсвач
- A8. Място за конектор на захранващ кабел
- A9. Инфузор
- A10. Люк на инфузор
- A11. Плот за затопляне на чаши
- A12. Струйник за кафе (с регулиране на височината)
- A13. Дюза за топла вода и пара
- A14. Ваничка за събиране на конденз
- A15. Капак на резервоар за вода
- A16. Резервоар за вода
- A17. Място за омекотяващ филтър
- A18. Табла за поставяне на чаши
- A19. Индикатор за ниво на водата във ваничката за събиране на капки
- A20. Ваничка за събиране на капки
- A21. Контейнер за утайка от кафе

### 4.2 Описание на контролния панел

(стр. 2 – В )

Някои бутони на панела имат двойна функция: тя се посочва в скоби, в самото описание.

- B1. Бутон  : за включване или изключване на машината
- B2. Бутон  : за избор на дължината на кафето
- B3. Бутон **MENU** за достъп до менюто (Когато се влезе в меню програмиране, има функцията на бутон “ESC”: натиска се за да се излезе от желаната функция и за връщане към основното меню).
- B4. Дисплей: напътства потребителя при употреба на уреда
- B5. Бутон  /OK : за да се подаде топла вода (Когато се влезе в меню програмиране, се натиска за да се потвърди избраната функция)
- B6. Бутон  : за приготвяне на 1 чаша кафе с настройки, визуализирани на дисплея
- B7. Бутон избор на аромат  : натиснете за избор на вкуса на кафето
- B8. Бутон **CAFFELATTE (КАФЕ С МЛЯКО)**: за да пригответе кафе с мляко
- B9. Бутон **КАПУЧИНО**: за да пригответе капучино (При достъп до менюто за програмиране: натиснете, за да превъртите назад)

B10. Бутон **LATTE MACCHIATO (ЛАТЕ МАКАТО)**: за да пригответе latte macchiato (лате макато)

B11. Бутон **MILK**: за да пригответе една чаша мляко (При достъп до менюто за програмиране: натиснете, за да превъртите напред)

B12. Бутон  : за подаване на пара

B13. Бутон   : за приготвяне на 2 чаши кафе с настройки, визуализирани на дисплея

### 4.3 Описание на аксесоарите

(стр. 2 – С )

- C1. Реактивна тестова лентичка “Total Hardness Test” (“Общ тест за твърдост”)
- C2. Мярка дозатор за предв.смляно кафе
- C3. Препарат за отстраняване на котлен камък
- C4. Омекотяващ филтър (при някои модели)
- C5. Четка за почистване
- C6. Струйник за капучино/Струйник за топла вода
- C7. Бутон за откачане
- C8. Захранващ кабел

### 4.4 Описание на контейнера за мляко

(стр. 2 – D )

- D1. Ръкохватка за регулиране на пяна и функция CLEAN
- D2. Капак на контейнера за мляко
- D3. Контейнер за мляко
- D4. Тръба за засмукване на мляко
- D5. Тръба за приготвяне на мляко на пяна (с регулиране)

## 5. ПРЕДВАРИТЕЛНИ ОПЕРАЦИИ

### 5.1 Проверка на уреда

След като го извадите от опаковката, проверете дали уредът е в добро състояние и дали са налични всички приставки. Не използвайте уреда, ако откриете видими повреди. Обърнете се към Техническо Обслужване на De'Longhi.

### 5.2 Монтиране на уреда



#### Внимание!

При монтиране на уреда, трябва да се спазват следните указания за безопасност:

- Уредът отдава топлина на околната среда. След като сте поставили уреда на работния плот, проверете дали има свободно пространство от поне 3 cm, между уреда, страничните и долните повърхности и разстояние, от поне 15 cm над машината за кафе.
- Евентуално навлизане на вода в уреда, може да го повреди.  
Не поставяйте уреда близо до кранове за вода или мивки.

- Уредът може да се повреди, при замръзване на водата вътре в него.  
Не монтирайте уреда в помещение, където температурата може да спадне, под точката на замръзване.
- Поставете захранващия кабел, далече от режещи ръбове или от контакт с нагряти повърхности (напр. електрически плочи), които могат да го повредят.

### 5.3 Съвързване на уреда



#### **Внимание!**

Проверете дали напрежението на мрежата, отговаря на указаното на табелата с данни на уреда.

- Съвържете уреда единствено към един захранващ контакт, инсталиран в съответствие с регламента, с минимален рейтинг от 10А и оборудван с ефективно заземяване.
- В случай на несъвместимост между контакта и щепсела на уреда, с помощта на квалифициран персонал, заменете контакта с друг от подходящ вид.

### 5.4 Първо пускане в експлоатация на уреда



#### **Забележка!**

- За тестване на машината в завода е използвано кафе, поради това е нормално да откриете следи от мляно кафе в мелачката. Независимо от това е гарантирано, че машината е нова.
  - Препоръчваме ви възможно най-бързо да зададете твърдостта на водата, като следвате процедурата, описана в раздел „14. Програмиране на твърдостта на водата“/“Програмиране на твърдостта на водата”
1. Включете захранващия кабел (C8) на мястото му, отзад на уреда (A7), съвържете уреда към електрическата мрежа (фиг.1) и проверете дали главният прекъсвач, разположен отзад на уреда е натиснат (фиг. 2);
  2. Извадете резервоара за вода (A16) (фиг. 3), напълнете го до линията MAX с прясна вода (фиг. 4), след това поставете резервоара на място.

Трябва да изберете желаните език, с премествайки напред или назад с бутон **САРРУЦИНО** (B9) или **MILK** (B11) или като оставите на дисплея (B4) автоматична смяна на езиците с редуване (приблизително на всеки 3 секунди):

3. когато се появи български, натиснете за няколко секунди бутона  /OK (B5 - фиг. 5) докато на дисплея се появи съобщението: “български инсталиран”;

Продължете, като следвате инструкциите, указани на дисплея на уреда:

4. “ПОСТАВЕТЕ СТРУЙНИКА ЗА ВОДА”: Проверете дали струйника за топла вода (C6) е поставен на дюзата

(A13) и поставете отдолу контейнер (фиг. 6) с минимална вместимост от 100 мл

5. На дисплея се появява надписа “ТОПЛА ВОДА, НАТИСНЕТЕ ОК?”;
6. Натиснете бутон  /OK за потвърждение (фиг. 5): уредът приготвя вода от струйника, след което се изключва автоматично.

В този момент машината за кафе е готова за използване.



#### **Забележка!**

- При първото използване трябва да се направят 4-5 кафета или 4-5 чаши капучино, преди получаване на добро качество.
- По време на приготвяне на първите 5-6 капучино, е нормално да се чува малко шум от кипене на водата: в последствие шумът ще намалее.
- За още по-голямо удоволствие от кафето и за по-добра работа на машината, се препоръчва монтиране на омекотяващ филтър, следвайки указанията в раздел “ОМЕКОТЯВАЩ ФИЛТЪР”. Ако вашият модел няма включен филтър в доставката, може да го изискате от Оторизираните центрове за Обслужване на De'Longhi.

### 6. ВКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА



#### **Забележка!**

Преди пускане на уреда, проверете дали главния прекъсвач (A7), разположен отзад на уреда е натиснат (фиг. 2).

При всяко включване, уредът извършва автоматичен цикъл на загряване и изплакване, който не може да се прекъсва. Уредът е готов за използване, едва след приключване на този цикъл.



#### **Опасност от изгаряния!**

По време на изплакването, от дюзите на струйника за кафе (A12) изтича малко топла вода, която се събира в близката ваничка за изтичане на капки (A20). Внимавайте да не се докосвате до пръските вода.

- За включване на уреда, натиснете бутон  (B1 - фиг. 7): на дисплея (B4) се появява съобщение “Загряване, Моля, изчакайте”.

След приключване на загряването, уредът показва друго съобщение: “Изплакване”; по този начин, освен че става загряване на топлогенератора, уредът започва да пуска топла вода по вътрешните тръби за да се загрее.

Уредът е в температура когато на дисплея се появи съобщението указващо вкуса и количеството кафе.

### 7. ИЗКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА

При всяко спиране на уреда, се извършва автоматично изплакване, което не може да се прекъсва.



### **Опасност от изгаряния!**

По време на изплакването, от чувурите на накрайника за кафе (A12) изтича малко топла вода. Внимавайте да не се докосвате до пръските вода.

- За изключване на уреда, натиснете бутон  (B1-фиг. 7).
- На дисплея (B4) се появява надпис "В процес на изключване, Моля, изчакайте": ако е предвидено, уредът извършва промиване и в последствие се изключва (stand-by).



### **Забележка!**

Когато уредът не се използва за дълъг период от време, изключете уреда от електрическата мрежа:

- първо изключете уреда с натискане на бутон  (фиг. 7);
- натиснете главният прекъсвач (A7), разположен отзад на уреда (фиг. 2)



### **Внимание!**

Не натискайте главният прекъсвач, когато уредът е включен.

## **8. ЗАДАНИЯ ОТ МЕНЮТО**

### **8.1 Изплакване**

С тази функция е възможно да се пусне топла вода от струйника за кафе (A12) и ако е поставен, от струйника за капучино/топла вода (C6), ако е поставен, за да се почисти и загрее вътрешна верига на машината.

Поставете под струйника за кафе и под струйника за капучино/топла вода един съд с минимален капацитет: 100 мл (фиг.6).

За активиране на тази функция, направете следното:

1. Натиснете бутон **MENU/ESC** (B3) за да влезете в менюто;
2. Натиснете **CAPPUCCINO** (B9) или **MILK** (B11) (фиг. 8), докато на дисплея (B4) се появи надписа "Изплакване";
3. Натиснете бутон  /OK : (B5 - фиг. 5): дисплеят визуализира "Confirm? (Потвърждение?)";



### **Внимание! Опасност от изгаряния!**

Не оставяйте машината без наблюдение по време на приготвянето на гореща вода.

4. Натиснете бутон  /OK : на дисплея се появява надписа "ИЗПЛАКВАНЕ, Моля, изчакайте";
5. След няколко секунди, преди дозатора за кафе и в последствие от струйника за капучино/гореща вода (ако е поставен), излиза топла вода, която почиства и затопля вътрешна верига на машината: на дисплея

се появява надписа "RINSING" ("ИЗПЛАКВАНЕ") и една лента за процес, която се запълва постепенно в процес на подготовката;

6. За да спрете функцията, натиснете произволен клавиш или изчакайте автоматичното прекъсване.



### **Забележка!**

- За периоди на неизползване повече от 3-4 дни силно се препоръчва, след включването на машината, да се извършат 2/3 промивки преди тя да бъде употребявана;
- Нормално е, след извършването на функцията, да има вода в контейнера за утайка от кафе (A21).

## **8.2 Отстраняване на котлен камък**

Относно инструкциите по почистване от котлен камък, направете справка в раздел „13. Отстраняване на котлен камък“.

## **8.3 Монтиране на филтър**

Относно инструкциите, свързани с монтиране на филтъра, направете справка с раздел „15. Омекоотяващ филтър“.

## **8.4 Монтиране на филтъра**

Относно инструкциите, свързани със смяна на филтъра (C4), направете справка с параграф „15.2 Монтиране на филтъра“.

## **8.5 Настройка на часа**

Когато желаете да настроите часа на дисплея (B4), направете следното:

1. **Натиснете бутон MENU/ESC** (B3) за да влезете в менюто;
2. Натиснете бутон **CAPPUCCINO** (B9) или **MILK** (B11) (фиг. 8) докато на дисплея се появи надпис "Настройка на час";
3. Натиснете бутон  /OK (B5 - фиг. 5);
4. Натиснете бутон **CAPPUCCINO** или **MILK** за да промените часовете;
5. Натиснете бутон  /OK за потвърждение;
6. Натиснете бутон **CAPPUCCINO** или **MILK** за да промените минутите;
7. Натиснете бутон  /OK за потвърждение.

Часът е настроен по следния начин: следователно натиснете бутон **MENU/ESC** за да излезете от менюто.

## **8.6 Автоматично включване**

Може да се зададе автоматично изключване, така че да може уредът да е готов за използване за определен час (например сутрин), и за бързо приготвяне на кафе.



### **Забележка!**

За активиране на тази функция, трябва часът да бъде правилно зададен.

За активиране автоматично включване, направете следното:

1. Натиснете бутона **MENU/ESC** (B3) за да влезете в менюто;
2. Натиснете бутон **CAPPUCCINO** (B9) или **MILK (МЛЯКО)** (B11) (фиг. 8) докато на дисплея (B4) се появи надпис "Автоматично включване";
3. Натиснете бутон  /OK (B5- фиг. 5): на дисплея се появява надписа "Активиране?";
4. Натиснете бутон  /OK за потвърждение;
5. Натиснете бутон **CAPPUCCINO** или **MILK** за да изберете часовете;
6. Натиснете бутон  /OK за потвърждение;
7. Натиснете бутон **CAPPUCCINO** или **MILK** за да промените минутите;
8. Натиснете бутон  /OK за потвърждение;
9. След това натиснете бутона **MENU/ESC** за излизане от менюто.

След потвърждение на часа, задействането на автоматичното включване се указва на екрана със символа  изведен до часа и под параметъра от меню Автоматично включване.

За изключване на функцията:

1. Изберете от менюто параметъра автоматично включване;
2. Натиснете бутона  /OK : на екрана се появява надписа "Деактивиране?";
3. Натиснете бутон  /OK за потвърждение.

На дисплея не се извежда символа .

## 8.7 Автоматично изключване

Може да се промени интервалът от време, така че да може уредът да се изключи след 15 или 30 минути, или след 1,2 или 3 часа неупотреба.

За препрограмиране на автоматичното изключване, направете следното:

1. Натиснете бутона **MENU/ESC** (B3) за да влезете в менюто;
2. Натиснете бутон **CAPPUCCINO** (B9) или **MILK (МЛЯКО)** (B11) (фиг. 8) докато на дисплея (B4) се появи надпис "Автоматично изключване";
3. Натиснете бутон  /OK (B5) (фиг. 5);
4. Натиснете бутон **CAPPUCCINO** или **MILK** докато се появи желаното време на функциониране (15 или 30 минути, или след 1, 2 или 3 часа);
5. Натиснете бутон  /OK за потвърждение;
6. След това натиснете бутона **MENU/ESC** за излизане от менюто.

Автом.изключване е препрограмирано.

## 8.8 Затопляне на чаши

С тази функция може да се активира или деактивира функцията за затопляне на чашите (A11). Процедурите както следва:

1. Натиснете бутона **MENU/ESC** (B3) за да влезете в менюто;
2. Натиснете бутон **CAPPUCCINO** (B9) или **MILK (МЛЯКО)** (B11) (фиг. 8) докато на дисплея (B4) се появи надпис "Загриване на чаши";
3. Натиснете бутон  /OK (B5) (фиг. 5): на екрана се появява надписа "Деактивиране?" (или "Активиране?", ако функцията е била деактивирана);
4. Натиснете бутон  /OK за да деактивирате (или активирате) функцията.
5. Следователно натиснете бутона **MENU/ESC** за излизане от менюто.

Загриването на чашите помага за да се запази топлината на кафето.

## 8.9 Енергоспестяване

С тази функция може да се активира или деактивира режим на енергоспестяване. Когато е активна функцията, тя осигурява по-малка консумация на енергия, съгласно действащите европейски нормативи.

За деактивиране (или активиране) на режим "енергоспестяване", направете следното:

1. Натиснете бутона **MENU/ESC** (B3) за да влезете в менюто;
2. Натиснете бутон **CAPPUCCINO** (B9) или **MILK (МЛЯКО)** (B11) (фиг. 8) докато на дисплея (B4) се появи надпис "Енергоспестяване";
3. Натиснете бутона  /OK (B5) (фиг. 5): на екрана се появява надписа "Деактивиране?" (или "Активиране?", ако функцията е била деактивирана);
4. Натиснете бутона  /OK за деактивиране (или активиране) на режима за пестене на енергия;
5. Следователно натиснете бутона **MENU/ESC** за излизане от менюто.

Когато функцията е активна, на дисплея се появява, след определен период на неизползване, надписа "Енергоспестяване".



### Забележка!

- В режим енергоспестяване до приготвяне на първото кафе, на машината са необходими няколко секунди изчакване за да може да загрее.
- За приготвяне на някаква напитка, натиснете някой от бутоните за излизане от енергоспестяване, след което натиснете съответния бутон за желаната напитка.

- При поставен контейнер за мляко (D) , функцията “енергоспестяване” не се активира.

## 8.10 Задаване на температурата

Ако желаете да промените температурата на водата за приготвяне на кафе, направете следното:

1. Натиснете бутона **MENU/ESC** (B3) за да влезете в менюто;
2. Натиснете бутон **CAPPUCCINO** (B9) или **MILK (МЛЯКО)** (B11) (фиг. 8) докато на дисплея (B4) се появи надпис “Настройване на температура”;
3. Натиснете бутон  $\Delta\Delta$ /OK (B5) (фиг. 5);
4. Натиснете бутон **CAPPUCCINO** или **MILK** докато се изведе на екрана желаната температура (●=ниска; ●●●●=висока);
5. Натиснете бутон  $\Delta\Delta$ /OK за потвърждение;
6. След това натиснете бутона **MENU/ESC** за излизане от менюто.

## 8.11 Задаване на твърдостта на водата

Относно инструкциите за задаване на твърдостта на водата, направете справка с раздел „14. Програмиране на твърдостта на водата” “Програмиране на твърдостта на водата”.

## 8.12 Акустичен сигнал

С тази функция се активира или деактивира звуковият сигнал, издаван от машината, при всяко натискане на иконите и при всяко поставяне/изваждане на приставките: машината е предварително настроена с активирано акустично предупреждение. За деактивиране или активиране на звуковият сигнал, направете следното:

1. Натиснете бутона **MENU/ESC** (B3) за да влезете в менюто;
2. Натиснете бутон **CAPPUCCINO** (B9) или **MILK (МЛЯКО)** (B11) (фиг. 8) докато на дисплея (B4) се появи надпис “Звуков сигнал”;
3. Натиснете бутон  $\Delta\Delta$ /OK (B5) (фиг. 5): дисплеят визуализира “Деактивиране?” или “Активиране?”;
4. Натиснете бутон  $\Delta\Delta$ /OK за активиране или деактивиране на звуковия сигнал.
5. След това натиснете бутона **MENU/ESC** за излизане от менюто.

## 8.13 Задаване на езика

Ако желаете да промените езика на дисплея (B4), процедирайте по следния начин:

1. Натиснете бутона **MENU/ESC** (B3) за да влезете в менюто;

2. Натиснете бутон **CAPPUCCINO** (B9) или **MILK** (B11) (фиг. 8) докато на дисплея (B4) се появи надпис “Настройка на език”;
3. Натиснете бутон  $\Delta\Delta$ /OK (B5) (фиг. 5);
4. Натиснете бутон **CAPPUCCINO** или **MILK** докато желаният език не се визуализира на дисплея;
5. Натиснете бутон  $\Delta\Delta$ /OK за потвърждение;
6. На дисплея се появява надпис за потвърждение на зададеният език;
7. Следователно натиснете бутона **MENU/ESC** за излизане от менюто.

## 8.14 Осветление на чашата

С тази функция се активира или деактивира светлините за осветяване на чашата: машината е предварително настроена с активирано осветление.

Светлините се включват при всяко приготвяне на кафе и млечни напитки и при всяко изплакване.

За деактивиране или активиране на звуковият сигнал, направете следното:

1. Натиснете бутона **MENU/ESC** (B3) за да влезете в менюто;
2. Натиснете бутон **CAPPUCCINO** (B9) или **MILK (МЛЯКО)** (B11) (фиг. 8) докато на дисплея (B4) се появи надпис “Осветяване на чаша”;
3. Натиснете бутон  $\Delta\Delta$ /OK (B5) (фиг. 5): дисплеят визуализира “Деактивиране?” или “Активиране?”;
4. Натиснете бутона  $\Delta\Delta$ /OK за активиране или деактивиране на осветяване на чаша;
5. След това натиснете бутона **MENU/ESC** за излизане от менюто.

## 8.15 Фабрични стойности (reset)

С тази функция се възстановяват всички настройки от менюто и всички настройки на количества, връщайки се към фабричните настройки (без езика, който остава този, вече настроен).

За възстановяване на фабричните стойности, направете следното:

1. Натиснете бутона **MENU/ESC** (B3) за да влезете в менюто;
2. Натиснете бутон **CAPPUCCINO** (B9) или **MILK (МЛЯКО)** (B11) (фиг. 8) докато на дисплея (B4) се появи надпис “Фабрични стойности”;
3. Натиснете бутон  $\Delta\Delta$ /OK (B5) (фиг. 5);
4. На дисплея се визуализира надписа “Потвърждение?”;
5. Натиснете бутон  $\Delta\Delta$ /OK за да потвърдите и излезете.

## 8.16 Статистическа функция

С тази функция се визуализират статистическите данни на машината. За визуализирането им, направете следното:

1. Натиснете бутона **MENU/ESC** (B3) за да влезете в менюто;
2. Натиснете бутон **CAPPUCCINO** (B9) или **MILK (МЛЯКО)** (B11) (фиг. 8) докато на дисплея (B4) се появи надпис “Статистика”;
3. Натиснете бутон  $\delta\delta$  /OK (B5) (фиг. 5);
4. Натискането на бутон **CAPPUCCINO** или **MILK** (фиг. 8), може да се провери:
  - колко кафета са приготвени;
  - колко общо напитки с мляко са приготвени;
  - колко общо литра вода са приготвени;
  - колко почиствания от котлен камък са направени;
  - колко пъти е сменян филтъра за вода.
5. След това натиснете 2 пъти бутона **MENU/ESC** за да излезете от менюто.

## 9. ПРИГОТВЯНЕ НА КАФЕ

### 9.1 Избиране на вкуса на кафето

Машината е настроена фабрично за приготвяне на кафе с нормален аромат.

Може да се избере един от следните аромати:

Много Слаб Вкус

(Слаб Вкус)

Нормален вкус

Силен вкус

Много Силен Вкус

За да се смени вкуса, натиснете неколkokратно бутон

 (B7 - фиг. 9) докато на дисплея (B4) се появи желаниа вкус.

### 9.2 Избор на количество на кафе в чашата

Машината е настроена фабрично за приготвяне на кафе с нормален аромат. За избиране на количеството на кафе, натиснете бутон  (B2 - фиг. 10), докато се визуализира на дисплея (B4) съобщението за желаното количество кафе:

| Избран вид Кафе | Количество в чашата (ml)                            |
|-----------------|-----------------------------------------------------|
| МОЕТО КАФЕ      | С програмиране:<br>от $\approx 20$ до $\approx 180$ |
| КЪСО            | $\approx 40$                                        |
| НОРМАЛНО        | $\approx 60$                                        |
| ДЪЛГО           | $\approx 90$                                        |
| МНОГО ДЪЛГО     | $\approx 120$                                       |

## 9.3 Персонализиране на количеството на моето кафе

Фабрично машината е настроена за приготвянето на около 30ml “моето кафе”. Ако желаете да промените това количество, извършете следното:

1. Поставете чашата под струйника за кафе (A12) (фиг. 14);
2. Натиснете бутон  (B2 - фиг.10) докато бъде визуализирано съобщението “MY COFFEE (МОЕТО КАФЕ)”;
3. Задръжте натиснат бутона  (B6 - фиг. 11) докато на дисплея (B4) се визуализира съобщението “1 МОЕТО КАФЕ Програма Количество” и машината започне да приготвя кафето; след което отпуснете бутона;
4. След като кафето в чашата достигне желаното количество, натиснете отново бутон  (фиг. 11).

При това положение, количеството на кафе в чашата е програмирано, съгласно новото задание.

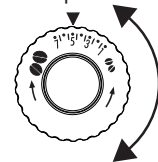
## 9.4 Настройка на смилането на кафе

Поне в началото, не се налага регулиране на смилането на кафе, предвид, че то е предварително зададено, за да се постигне правилно изтичане на кафе.

Независимо от това, ако след приготвянето на първите кафета, се забележи много бързо или много бавно изтичане (на капки), се налага извършване на коригиране, с ръкохватка за настройка на степента на смилане (A3 - фиг. 12)

### Забележка!

Ръкохватката за настройка трябва да се върти, само когато се извършва смилане на кафе.



Когато кафето изтича много бавно или въобще не изтича, завъртете по посока на часовниковата стрелка, с една степен към цифрата 7.

За получаване на по-плътнo изтичане на кафе и за по-добър каймак, завъртете в посока, обратна на часовниковата стрелка, с една степен към позиция 1 (не повече от една степен на завъртане,

в противен случай кафето може да изтича на капки).

Ефектът от тази промяна настъпва едва след приготвяне на 2 последователни кафета. Ако след тези промени не се получи желаният резултат, трябва да се повтори промяната, като се завърти регулатора с още една степен.

## 9.5 Съвети за по-топло кафе

За приготвяне на по-топло кафе, ви препоръчваме:

- да извършите цикъл на изплакване, като изберете функцията "Изплакване" в менюто за програмиране (виж параграф „8.1 Изплакване“ "Изплакване").
- да затоплите чашите с топла вода (използвайте функцията топла вода);
- да увеличите температурата на кафето в менюто за програмиране (виж параграф „8.10 Задаване на температурата" "Настройка на температура").

## 9.6 Приготвяне на кафе, използвайки кафе на зърна



### Внимание!

Да не се използва карамелизирано или захаросано кафе на зърна, понеже може да се полепи по мелачката за кафе, което я направи неизползваема.

1. Поставете кафе на зърна в съответния контейнер (А - фиг. 13).
2. Поставете под дюзите за изтичане на кафе (А12):
  - 1 чаша, ако желаете 1 кафе (фиг. 14);
  - 2 чаши, ако желаете 2 кафета.
3. Сnižете струйника за да го доближите, колкото е възможно по-близо до чашата: по този начин се постига по-добър каймак (фиг. 15).
4. Натиснете съответният бутон за желаното приготвяне (1 чаша - В6  или 2 чаши- В12 , фиг. 12 и 16).
5. Приготвянето започва и на дисплея (В4) се появява избраната дължина и линия за процеса, която се запълва с напредване на процеса.



### Забележка:

- Докато машината приготвя кафе, приготвянето може да се спре по всяко време чрез натискане на някой от бутоните.
- След приключване на изтичането, ако искате да увеличите количеството на кафето в чашата, трябва само да задържите натиснат (за 3 секунди) един от бутоните за приготвяне на кафе (  или  ).

След приключване на приготвянето, уредът е готов отново за употреба.



### Забележка!

- По време на използването, на екрана е възможно да се появят някои съобщения (НАПЪЛНЕН РЕЗЕРВОАРА, ИЗСИПЕН КОНТЕЙНЕР ЗА УТАЙКА, И Т.Н.), чието значение е представено в раздел „18. Съобщения, визуализирани на дисплея“ "Съобщения, визуализирани на дисплея").

- За да се приготи по-горещо кафе, консултирайте параграф „8.10 Задаване на температурата“.
- Ако кафето изтича на капки или много бързо с малък каймак или пък е много студено, прочетете съветите включени в раздел „19. Отстраняване на проблеми“ "Разрешаване на проблеми".

## 9.7 Приготвяне на кафе с предв. смляно кафе



### Внимание!

- Никога не поставяйте предв. смляно кафе при спряна машина, за да не се разнесе отвътре по машината и да я замърси.
- Никога не поставяйте повече от 1 мярка (С2) запълнена до ръба, това може да замърси машината отвътре или да запуши фунията.



### Забележка!

При използване на предв. смляно кафе, може да се приготви само една чаша кафе наведнъж.

1. Натиснете бутон няколкократно  (В7 - фиг. 9), докато на дисплея (В4) се визуализира "Pre-ground

(Предв. смляно кафе)".

2. Отворете капака на фунията на предв. смляно кафе (А5);
3. Проверете дали фунията (А6) е запушена, след това поставете една пълна мярка предв. смляно кафе (фиг. 17)
4. Поставете чашата под чучура на струйника за кафе (А12);
5. Натиснете бутон за приготвяне на 1 чаша  (В6 - фиг. 11);
6. Приготвянето започва и на дисплея се появява избраната дължина и линия за процеса, която се запълва с напредване на процеса.



### Важно!

Ако режим "Енергоспестяване" е активен, приготвянето на първото кафе може да изисква няколко секунди изчакване.

## 10. ПРИГОТВЯНЕ НА НАПИТКИ С МЛЯКО



### Забележка!

- За да избегнете приготвянето на мляко с малко пяна, или с големи мехурчета, винаги почиствайте капака на контейнера за мляко (D2), както е описано в параграфи „10.4 Почистяване на приспособлението за разбиване на мляко с CLEAN“, „12.10 Почистяване на контейнера за

мляко“ и дюзата за топла вода (A13) както е описано в параграф „12.11 Почистете дюзата за топла вода/пара“.

|                                                                                  |           |                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------|
|  | Макс.пяна | КАПУЧИНО / MILK (мляко на пяна) |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------|

## 10.1 Напълнете и поставете контейнера за мляко

1. Свалете капака (фиг. 18);
2. Напълнете контейнера за мляко (D3) с достатъчно количество мляко, не надвишавайте нивото MAX, обозначено на контейнера (фиг. 19). Имайте предвид, че всяка отметка отзад на контейнера, отговаря на 100 ml мляко.



### Забележка!

- За получаване на по-плътна и богата пяна, използвайте обезмаслено мляко или частично обезмаслено мляко при хладилна температура (около 5° C).
  - Ако режим “Енергоспестяване” е активен, приготвянето на капучино може да изисква няколко секунди изчакване.
3. Проверявайте дали тръбата за засмукване на млякото (D4) е поставена добре на съответното предвидено място, на дъното на капака на контейнера (фиг. 20);
  4. Поставете отново капака на контейнера за мляко;
  5. Свалете струйника за гореща вода (C6) от дюзата, натискайки бутона за освобождаване (C7);
  6. Закачете, натискайки докрай контейнера към дюзата (A13) (фиг. 21): машината издава акустичен сигнал (ако е активирана функцията с акустично сигнализиране);
  7. Поставете достатъчно голяма чаша под дюзите на струйника за кафе (A12) и под тръбата за приготвяне на мляко на пяна (D5); настройте дължината на тръбата за изтичане на мляко, за да я приближите до чашата, като просто я издърпате надолу (фиг. 22).
  8. Следвайте указанията, включени по-долу за всяка отделна функция.

## 10.2 Регулиране на количеството на пяната

Завъртете ръкохватката за пяна (D1), разположена на капака на контейнера за мляко (D2), избира се количеството на пяната на млякото, което ще се получи по време на приготвяне на напитките с мляко.

| Позиция на ръкохватката                                                            | Описание   | Препоръчва се за...               |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------------------------|
|  | Без пяна   | МЛЯКО С КАФЕ / MILK (топло мляко) |
|  | Малко пяна | ЛАТЕ МАКЯТО                       |

## 10.3 Автоматично приготвяне на напитки на млечна основа

Върху контролния панел (B) са налични бутони за автоматично приготвяне на КАФЕ С МЛЯКО, КАПУЧИНО, ЛАТЕ МАКЯТО И МЛЯКО (MILK). За да пригответе една от следните напитки е достатъчно:

1. Напълнете и поставете контейнера за мляко (D), както е описано по-горе.
2. Завъртете регулатора за пяна (D1), разположен върху капака на контейнера за мляко (D3), на позиция, съответстваща на количеството желана пяна;
3. Натиснете бутона, съответстващ на желаната напитка: на дисплея се появява името на избраната напитка и лентата за процес се запълва с постепенно с напредване на процеса на приготвяне;
4. След няколко секунди, млякото изтича от тръбата за мляко (D5) и напълва поставената отдолу чаша. При напитките, при които е предвидено, машината приготвя автоматично кафе, след като е приготвила вече млякото.



### Забележка!

- Ако по време на приготвянето, желаете да спрете подготовката, натиснете произволен бутон.
- След приключване на приготвянето, ако желаете да увеличите количеството на млякото или кафето в чашата, е достатъчно да задържите натиснат (за 3 секунди) един от бутоните за приготвяне на напитки на млечна основа.
- Не оставяйте за дълго време контейнера с млякото извън хладилника: колкото повече се покачва температурата на млякото (идеална 5°С), толкова повече се влошава качеството на пяната.

## 10.4 Почистване на приспособлението за разбиване на мляко с CLEAN



### Внимание! Опасност от изгаряне

По време на почистването на вътрешните тръби на контейнера за мляко, от тръбата за изтичане на мляко на пяна (D5) изтича малко гореща вода и пара. Внимавайте да не се докосвате до пръските вода.

След всяко използване на функциите за мляко, на дисплея (B4) се появява мигащ надпис “SET DIAL TO CLEAN”(РЪКОХВАТКА НА CLEAN). Извършете почистване за премахване на остатъците от мляко, като действате по следния начин:

1. Оставете контейнера за мляко, както е поставен на машината (не се налага изпразване на контейнера за мляко);
2. Поставете чаша или друг съд под тръбата за изтичане на мляко на пана;
3. Завъртете ръкохватката за регулиране на пяната (D1) на "CLEAN" (ПОЧИСТВАНЕ) (фиг. 23): на дисплея се появява лентата на процес която се запълва постепенно с напредването на операцията и надписа "Cleaning underway" (Извършва се почистване). Почистването спира автоматично;
4. Завъртете ръкохватката за регулиране на едно от положенията за пана;
5. Свалете контейнера за мляко и винаги почиствайте дюзата за пара (A13) с помощта на гъба.

### **Забележка!**

- Когато трябва да се приготвят повече чаши с напитки от мляко, извършете почистване на контейнера за мляко, след последното приготвяне.
- Контейнерът с мляко може да се съхранява в хладилника.
- В някои случаи, за извършване на почистване, трябва да се изчака загряване на машината.

## **10.5 Програмиране на количеството кафе и мляко в чаша за бутоните CAFFELATTE (КАФЕ С МЛЯКО), CAPPUCCINO, LATTE MACCHIATO (ЛАТЕ МАКЯТО) и MILK (МЛЯКО).**

Машината е настроена фабрично за приготвяне на кафе със стандартно количество. Ако желаете да промените това количество, направете следното:

1. Поставете чаша под дюзите на струйника за кафе (A12) и под тръбата за приготвяне на мляко (D5);
2. Задръжте натиснат един от функционалните бутони, докато на дисплея (B4) се визуализира надписа "PROGRAM MILK (Програмиране на мляко)", "Programma quantity (Програмиране на количество)".
3. Отпуснете бутона. Машината започва приготвяне на мляко;
4. След достигане на желаното количество мляко в чашата, натиснете отново бутон;
5. Машината прекратява приготвянето на мляко и, и ако е предвидено при приготвянето, след няколко секунди започва приготвянето на кафе: на дисплея се появява съобщението "PROGRAM COFFEE (Програмиране на кафе)", "Program quantity (Програмиране на количество)".
6. След като кафето в чашата достигне желаното количество, натиснете отново бутона. Приготвянето на кафе прекъсва.

В този момент машината е препрограмирана съгласно новото количество мляко и кафе.

## **11. ПРИГОТВЯНЕ НА ТОПЛА ВОДА И ПАРА**



### **Внимание! Опасност от изгаряния.**

Не оставяйте машината без наблюдение по време на приготвянето на гореща вода или пара. Струйника (C6) се загрява по време на приготвянето и затова трябва да се хваща само за ръкохватката.



### **Забележка!**

Когато е активиран режим "Енергоспестяване", за приготвяне на гореща вода и пара може да са необходими няколко минути изчакване.

### **11.1 Приготвяне на топла вода**

1. Проверете дали струйникът за топла вода (C6) е поставен правилно (фиг. 6).
2. Поставете контейнер под струйника (по-близо за да се избегнат пръски);
3. Натиснете бутон  /OK (B5 - фиг. 5). На дисплея (B4) се визуализира съобщението "ТОПЛА ВОДА" и линия за процеса, която се запълва постепенно с напредване на процеса.
4. Машината приготвя 250 ml топла вода, след което прекъсва автоматично приготвянето. За ръчно спиране на приготвянето на топла вода, натиснете бутон  /OK.

### **11.2 Промяна на количеството на водата, подавана автоматично**

Машината е фабрично настроена за приготвяне на около 250 ml топла вода. Ако желаете да промените това количество, действайте по следният начин:

1. Поставете контейнер под струйника (C6).
2. Задръжте натиснат бутон  /OK (B5) (фиг. 5) докато на дисплея (B4) се появи съобщението "HOT WATER Program quantity" ("Топла вода Програмиране на количество"); следователно отпуснете бутона  /OK;
3. Когато топлата вода в чашата достигне желаното ниво, натиснете отново бутон  /OK.

В този момент машината е препрограмирана за новото количество.

### **11.3 Приготвяне на пара**

1. Проверете дали струйникът за топла вода (C6) е поставен правилно (фиг. 6).
2. Напълнете един съд с течността за затопляне/разпенване и потопете струйника в течността.
3. Натиснете бутон  (B12): след няколко секунди, от струйника за капучино излиза пара, която затопля

течността и на дисплея (B4) се визуализира "STEAM (ПАРА)";

4. При достигане на желаната температура, прекъснете приготвянето на пара, с натискане на същия бутон  . (Препоръчва се подаване на пара за не повече от 3 минути);

### **Внимание!**

Винаги спирайте приготвянето на пара, преди изваждане на съда с течност, за да избегнете изгаряния от възможни пръски.

## **11.4 Препоръки за използване на пара за разпенване на мляко**

- При избора на размерите на съда, да се вземе под внимание, че обемът на млякото ще се увеличи с 2 или 3 пъти.
- За получаване на по-плътна и богата пяна, използвайте обезмаслено мляко или частично обезмаслено мляко при хладилна температура (около 5°C).
- За да се получи по-кремаобразна пяна, въртете съда с бавни движения отдолу нагоре.
- За да предотвратите на мляко с малко пяна или с големи мехури, винаги почиствайте струйника (C6), както е описано в следващия параграф.

## **11.5 Почиствайте струйника след употреба**

Почиствайте струйника (C6) след всяко използване, за избягване налагане на остатъци от мляко или запушване.

1. Поставете един контейнер под струйника, натиснете бутон  /OK (B5), за да оставите да навлезе малко вода (фиг. 35); След това спрете пускането на топла вода, чрез повторно натискане на бутон  /OK
2. Изчакайте няколко минути за да се охлади дозатора; след това извадете струйника за топла вода чрез натискане на бутон  за освобождаване (фиг. 24). С една ръка, задръжте струйника неподвижен и, с другата, завъртете в посока срещу часовниковата стрелка (фиг. 24) и измъкнете струйника за капучино надолу за да го извадите.
3. Измъкнете също така и дюзата за пара, като я издърпате надолу (фиг. 25);
4. Проверете, дали отворът, обозначен със стрелка на фиг. 25 не е запушен. Ако е необходимо, го почистете с помощта на игла;
5. Измийте внимателно частите на струйника за капучино с гъба и хладка вода;
6. Поставете отново дюзата и поставете струйника за капучино върху дюзата, като го избутате и го завъртете нагоре, до неговото закачане.

## **12. ПОЧИСТВАНЕ**

### **12.1 Почистване на машината**

Следните части на машината, трябва да се почистват редовно:

- вътрешна верига на машината
- контейнер за утайка от кафе (A21);
- ваничка за събиране на капки (A20) и ваничка за събиране на конденз (A14),
- резервоар за вода (A16);
- накрайници за приготвяне на кафе (A12);
- фуния за подаване на предв. смляно кафе (A6);
- инфузор (A9), достъпен след отваряне на люка за обслужване (A10);
- контейнер за мляко (D);
- струйник за капучино/гореща вода (C6 - параграф „12. Почистване“/Почистване на струйника след употреба“);
- дюза за топла вода/пара (A13);
- контролен панел (B).

### **Внимание!**

- За почистването на машината не използвайте разтворители, абразивни почистващи препарати или спирт. Със супер автоматизираните машини De'Longhi не се налага употреба на химически добавки при почистването на машината.
- Нито една част на уреда не може да се мие в миялна машина, с изключение на контейнера за мляко (D).
- Не използвайте метални предмети за премахване на налепите или остатъците от кафе, тъй като това може да надраска металните или пластмасови повърхности.

## **12.2 Почистване на вътрешната верига на машината**

За периоди на неизползване над 3/4 дни горещо се препоръчва, преди да се използва, да се включи и да се приготви:

- 2/3 изплаквания, като изберете функцията "RINSE" ("Изплакване") в менюто за програмиране (параграф „8.1 Изплакване“/Изплакване“);
- гореща вода за няколко секунди, чрез натискане на бутон  /OK (B5).

### **Забележка!**

- Нормално е, след извършване на почистване, да има вода в контейнера за утайка от кафе (A21).

## **12.3 Почистване на контейнера за утайка от кафе**

Когато на дисплея (B4) се появи надпис "ИЗПРАЗНЕТЕ КОНТЕЙНЕРА ЗА УТАЙКА", той трябва да се изпразни и почисти.

Докато не се почисти контейнера за утайка (A21), машината не може да приготвя кафе. Устройството сигнализира необходимостта от изпразване на контейнера, въпреки че той не е пълен, ако са изминали 72 часа след първото приготвяне (за да може отброяването на 72 часа да се извърши правилно, устройството не трябва да се изключва от главният бутон).



### **Внимание! Опасност от изгаряне**

При приготвяне на няколко напитки капучино една след друга, металната поставка за чаши (A18) се затопля. Изчакайте да изстине, преди да я пипате и я хващайте само за предната част.

За извършване на почистването (при включена машина):

- Извадете ваничката за събиране на капки (A20) (фиг. 26), изпразнете я и я почистете;
- Изпразнете и старателно почистете контейнера за утайката от кафе, като внимавате да се отстранят всички остатъци, които може да са се насложили върху дъното: четката (C5) е оборудвана с шпакла, подходяща за тази операция;
- Проверете ваничката за събиране на конденз (червена на цвят) (A14) и ако е пълна я изпразнете.



### **Внимание!**

При изваждане на ваничката за събиране на капки, е задължително винаги да се изпразва контейнера за утайка от кафе, дори и когато не е пълен до горе.

Ако не извършите тази операция, при приготвянето на следващите кафета, контейнерът за отработено кафе може да се напълни повече от предвиденото и по този начин да доведе до запушване на машината

## **12.4 Почистване на ваничката за събиране на капки и ваничката за събиране на конденз**



### **Внимание!**

Ваничката за събиране на капки (A20) има плаващ индикатор (A19) (червен на цвят) за нивото на съдържаната вода (фиг. 27). Преди същия да започне да се показва от ваничката за поставяне на чаши, трябва да изпразните ваничката и я почистете, в противен случай, водата може да прелее и да повреди машината, плота за поставяне или околната зона.

За да извадите ваничката за събиране на капки:

1. Извадете ваничката за събиране на капки и контейнера за утайка от кафе (A21) (фиг. 26);
2. Изсипете ваничката за събиране на капки и контейнера за утайка от кафе и ги измийте;

3. Проверете ваничката за събиране на конденз с червен цвят и ако е пълна я изпразнете;
4. Поставете отново ваничката за изтичане на капки, заедно с контейнера за утайка от кафе.

## **12.5 Почистване на машината отвътре**



### **Опасност от токов удар!**

Преди извършване на някаква операция по почистване на вътрешните части, машината трябва да се изключи (виж раздел "7. Изключване на уреда" "Изключване") и да се разкачи от мрежата за електрическо напрежение. Никога не потапяйте машината във вода.

1. Проверявайте редовно (на около месец) дали е замърсена отвътре машината (до където се достига след изваждане на ваничката за събиране на капки). Ако е необходимо, отстранете остатъците от кафе с четката (C5), включена в доставката и една гъбичка.
2. Почистете всички наслагвания с прахосмукачка (фиг. 28).

## **12.6 Почистване на резервоара за вода**

1. Почиствайте редовно (поне веднъж в месеца) и при всяка смяна на омекотяващия филтър (C4) (когато е предвиден), резервоара за вода (A16) с влажна кърпа и с малко мек почистващ препарат.
2. Свалете филтъра (ако е наличен) и го изпакнете с течаша вода;
3. Поставете филтъра (ако е предвиден), напълнете резервоара с прясна вода и поставете отново резервоара;
4. (Само за моделите с омекотяващ филтър) оставете да изтекат 100 мл. вода.

## **12.7 Почистване на дюзите на струйника за кафе**

1. Почиствайте редовно дюзите за изтичане на кафе, като използвате гъба или кърпа (фиг. 29A);
2. Проверете дали отворите за изтичане на кафе са запушени. Ако се налага отстранете остатъците от кафе, с помощта на клечка за зъби (фиг. 29B).

## **12.8 Почистване на фунията за поставяне на предв.смляно кафе**

Проверявайте редовно (поне веднъж в месеца) дали фунията за поставяне на предв.смляно кафе (A6) е запушена. Ако се налага отстранете остатъците от кафе с четчицата (D2), включена в доставката.

Проверявайте редовно, дали не остават следи от кафе на куката на капака: отстранете всички следи, с помощта на прахосмукачка.

## 12.9 Почистване на инфузора

Инфузорът (A11) трябва да се почиства поне веднъж в месеца.



**Внимание!**

Инфузорът (A9) не може да се изважда, когато машината е включена.

1. Проверете дали машината е изпълнила правилно изключването (виж „7. Изключване на уреда“ Изключване на уреда);
2. Извадете резервоара за вода;
3. Отворете люка на инфузора (фиг. 30) разположен от дясната страна;
4. Натиснете навътре двата цветни бутона за откачване и едновременно с това издърпайте инфузора навън (фиг. 31);
5. Потопете инфузора за около 5 минути във вода, след което го изплакнете на чешмата;



**Внимание!**

ИЗПЛАКВАЙТЕ САМО С ВОДА

БЕЗ ПОЧИСТВАЩИ ПРЕПАРАТИ - БЕЗ МИЯЛНИ МАШИНИ

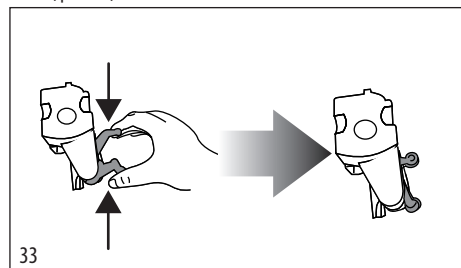
Почиствайте инфузора без да използвате почистващи препарати, защото могат да го повредят.

6. С помощта на четчицата (D2), почистете наличните остатъци от кафе от седалището на инфузора, видими от люка на инфузора;
7. След почистването, поставете отново инфузора, като го пхнете в приставката (фиг. 32); натиснете върху надписа PUSH (НАТИСНИ) докато чуете щракване на езичето;



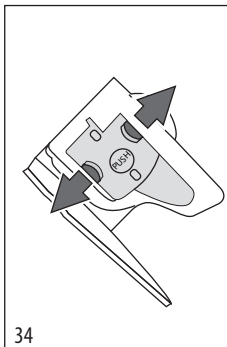
**Забележка!**

Ако е трудно поставянето на инфузора, трябва (преди поставянето) да го нагласите по размера, като натиснете двата листа (фиг. 33).



33

8. След поставянето, проверете дали двата цветни бутона са изскочили навън (фиг. 34);



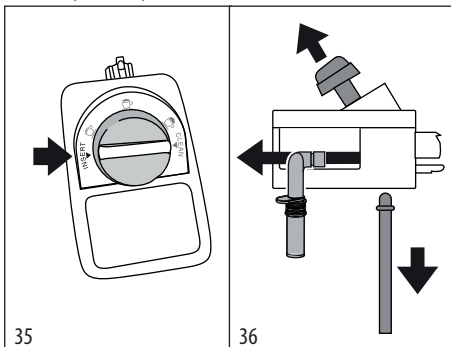
34

9. Затворете люка за обслужване на инфузора.
10. Поставете отново резервоара за вода.

## 12.10 Почистване на контейнера за мляко

Почиствайте контейнера за мляко след всяко приготвяне на напитка с мляко, както е описано по-долу:

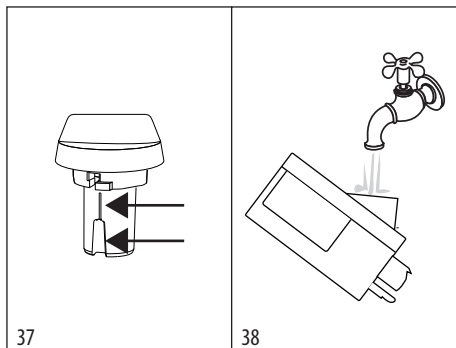
1. Свалете капака;
2. Извадете тръбата за изтичане на мляко и тръбата за засмукване (фиг. 36);



35

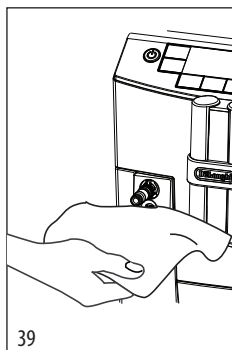
36

3. Въртете по посока на часовниковата стрелка ръкохватката за регулиране на пяна до позицията "INSERT (ПОСТАВИ)" (фиг. 35) и я измъкнете нагоре (фиг. 36);
4. Измийте внимателно всички части на бъркалката за мляко с топла вода и лек почистващ препарат. Може да се мият в миялна машина всички части, като се поставят на горния кош на миялната машина;



- Обърнете специално внимание дали върху улея и върху каналчето, разположено под ръкохватката (фиг. 37), не са налични остатъци от мляко: евентуално остържете каналчето с клечка за зъби;
- Изплакнете отвътре седалището на ръкохватката за регулиране на пяната с течаща вода (фиг. 38);
  - Проверете и тръбата за засмукване и тръбата за приготвяне да не са запушени със остатъци от мляко;
  - Монтирайте отново ръкохватката, като я поставите така, че да съпада с надписа "INSERT", тръбата за подаване и тръбата за засмукване на млякото;
  - Поставете отново капака на контейнера за мляко.

## 12.11 Почистете дюзата за топла вода/пара



Почистете дюзата след всяко приготвяне на мляко, с една гъба, отстранете остатъците от мляко от уплътненията (фиг. 39).

## 13. ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК

Почистете машината от котлен камък, когато на дисплея (B4) се появи (мигащо) съобщение "DESCALE"(почистване от котлен камък)".

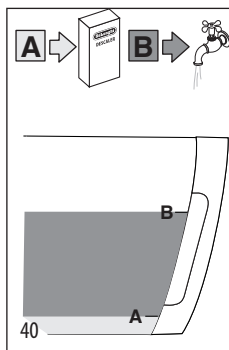


**Внимание!**

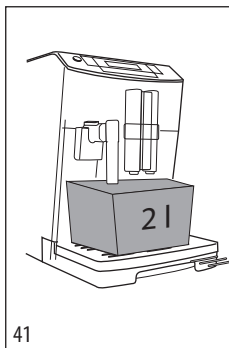
- Преди употреба, прочетете инструкциите и етикета на препарата за отстраняване на котлен камък, посочени върху опаковката на самия препарат за отстраняване на котлен камък.

- Препоръчва се използване само на препарат за почистване De'Longhi. Използването на неподходящи препарати за отстраняване на котлен камък и нередовно почистване, може да доведе до дефекти, непоkritи от гаранция на производителя.

- Включете машината и изчакайте, докато бъде готова за употреба;
- Влезте в менюто с натискане на бутона **MENU/ESC** (B3);
- Натиснете бутон **SARPUCCINO** (B9) или **MILK** (МЛЯКО) (B11) (фиг. 8) докато на дисплея (B4) се появи надпис "Отстраняване на котлен камък";
- Изберете чрез натискане на бутон  $\delta/\text{OK}$  (B5) (фиг. 5): на дисплея се изписва "Отстраняване на котлен Потвърждение?";
- Натиснете отново бутона  $\delta/\text{OK}$  за да потвърдите: на дисплея се появява надписа "ИЗПРАЗНЕТЕ ВАНИЧКАТА ЗА СЪБИРАНЕ НА КАПКИ" редуващ се с "ИЗВАДЕТЕ ФИЛТЪРА" (ако е наличен филтър) и "Поставете продукт за отстраняване на котлен камък, Натиснете ОК";
- Изпразнете напълно резервоара за вода (A16) и свалете омекотяващият филтър (ако е наличен); след което изпразнете ваничката за събиране на капки (A20) (фиг. 26) и контейнера за утайка от кафе (A21) и ги поставете отново.



- Налейте в резервоара за вода препарат за отстраняване на котлен камък (C3) до ниво **A** (отговарящо на една опаковка от 100 мл) отбелязано от едната страна на резервоара (фиг. 40) и след това добавете един литър вода до достигане на нивото **B** (фиг. 40); след това поставете отново резервоара за вода в машината;



- Поставете под струйниците за кафе (A12) и топла вода (C6) един празен съд с минимален капацитет от 2,0 литра (фиг. 41);



**Внимание!**

**Опасност от изгаряне**

От струйника за кафе и от струйника за топла вода изтича топла вода, съдържаща киселини.

Обърнете внимание да не докосвате тази течност.

9. Натиснете бутон  /OK за да потвърдите поставянето на разтвора за отстраняване на котлен камък: дисплеят визуализира "Машина в процес на отстраняване на котлен камък" и програмата за отстраняване на котлен камък се стартира. Течността за отстраняване на котлен камък изтича от струйника за капучино/топла вода, като извършва автоматично поредица от изплаквания на интервали, за да отстрани остатъците от котлен камък от вътрешността на кафемашината;

След около 25 минути, на дисплея се появява съобщението "RINSE" ("ИЗПЛАКВАНЕ"). редуващо се с "FILL TANK" ("НАПЪЛНЕТЕ РЕЗЕРВОАРА").

10. В този момент уредът е готов за извършване на изплакване с прясна вода. Изпразнете контейнера, използван за събиране на разтвора за отстраняване на котлен камък и извадете резервоара за вода, изпразнете го, изплакнете го с течаша вода, напълнете го до ниво MAX с прясна вода и го поставете в машината: на дисплея се визуализира "RINSE, Press OK" ("ИЗПЛАКВАНЕ, Натиснете OK");

11. Поставете изпразнен контейнера, използван за събиране на разтвора за отстраняване на котлен камък под струйника за капучино (фиг. 41);

12. Натиснете бутон  /OK за да се стартира изплакването: топлата вода изтича първо през струйника за кафе и след това през струйника за топла вода, на дисплея се появява съобщението "RINSING, Please wait" ("ИЗПЛАКВАНЕ, Моля, изчакайте");

13. Когато резервоарът за вода се изпразни, на дисплея се показва съобщението "RINSE" ("ИЗПЛАКВАНЕ") редуващо се с "FILL TANK" ("НАПЪЛНЕТЕ РЕЗЕРВОАРА ЗА ВОДА") и "INSERT FILTER" ("ПОСТАВЕТЕ ФИЛТЪР") (ако предварително е отстранен): изпразнете контейнера, използван за събиране на водата от изплакването;

14. Извадете резервоара за вода, поставете филтъра (ако е предварително свален), напълнете резервоара до нивото MAX с прясна вода и го поставете в машината: дисплеят визуализира "RINSE, Press OK" ("ИЗПЛАКВАНЕ Натиснете OK").

15. Поставете изпразнен под струйника за топла вода контейнера, използван за събиране на водата от изплакването (фиг. 41);

16. Натиснете бутон  /OK за да рестартирате изплакването: уредът стартира отново изплакването само от струйника за вода и на дисплея се появява съобщението "RINSING Please, wait" (ИЗПЛАКВАНЕ Моля, изчакайте);

17. Накрая, на дисплея се показва съобщението "Изплакването завършено, Натиснете OK";

18. Натиснете бутон  /OK дисплеят визуализира "НАПЪЛНЕТЕ РЕЗЕРВОАРА";

19. Изпразнете ваничката за събиране на капки, извадете и напълнете резервоара за вода с прясна вода до ниво MAX и го поставете отново в машината.

Операцията за отстраняване на котлен камък е завършена.

### **Забележка!**

- Ако цикълът за отстраняване на котлен камък не извърши правилно (пр. липса на захранване с електроенергия), е препоръчително да бъде повторен цикъла.
- Нормално е, след извършване на цикъла за отстраняване на котлен камък, да има вода в контейнера за утайка от кафе (A21).
- **Уредът изисква трето изплакване, в случай, в който резервоарът за вода не е пълен до ниво max: това е необходимо за да се гарантира, е няма наличен препарат за отстраняване на котлен камък във вътрешните вериги на уреда.**

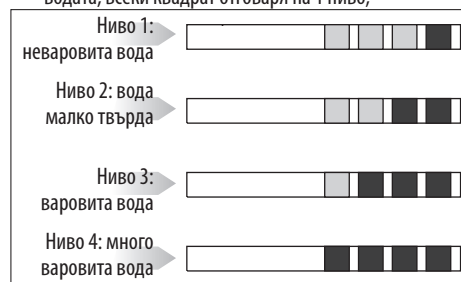
## **14. ПРОГРАМИРАНЕ НА ТВЪРДОСТТА НА ВОДАТА**

Съобщението "DECALE" (ПОЧИСТВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК), се появява след предварително определен период на работа, който зависи от твърдостта на водата.

Фабрично машината е настроена на 4-то ниво на твърдост. По желание може да се програмира машината, въз основа на реалната твърдост, на използваната в различните региони вода, като по този начин се намалява честотата на изпълнение на операцията за отстраняване на котлен камък.

### **14.1 Измерване на твърдостта на водата**

1. Извадете от опаковката, включената в доставката реактивната тестова лентичка "TOTAL HARDNESS TEST" (ОБЩ ТЕСТ ЗА ТВЪРДОСТ) (C1) приложена към инструкциите на английски език.
2. Потопете цялата лентичка в чаша с вода за около една секунда;
3. Извадете лентичката от водата и я изтръскайте леко. След около една минута се образуват 1, 2, 3 или 4 квадратчета с червен цвят, в зависимост от твърдостта на водата, всеки квадрат отговаря на 1 ниво;



## 14.2 Задаване на твърдостта на водата

1. Натиснете бутона **MENU/ESC** (B3) за да влезете в менюто;
  2. Натиснете бутон **CAPPUCCINO** (B9) или **MILK** (B11) да избиране на надпис "Твърдост на водата";
  3. Потвърдете избора чрез натискане на бутон /OK (B5) (фиг. 5);
  4. Натиснете бутон **CAPPUCCINO** или **MILK** и настройте нивото, съответстващо на съответната лентичка (виж фиг. в предходния параграф);
  5. Натиснете бутон /OK за да потвърдите настройката;
  6. Натиснете бутона **MENU/ESC** за излизане от менюто.
- В този момент машината е препрограмирана съгласно новото, зададено за твърдостта на водата.

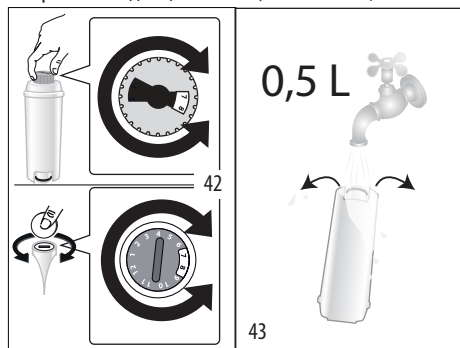
## 15. ОМЕКОТЯВАЩ ФИЛТЪР

Някои модели са оборудвани с филтър за омекотяване на водата (C4): ако вашият модел не е снабден, ние ви препоръчваме да го закупите от авторизиран център за техническо обслужване De'Longhi.

За правилно използване на филтъра, следвайте указанията посочени по-долу.

### 15.1 Монтиране на филтъра

1. Извадете филтъра (C4) от опаковката;
2. Завъртете диска с датата (виж фиг. 42), до визуализиране на следващите 2 месеца на ползване;

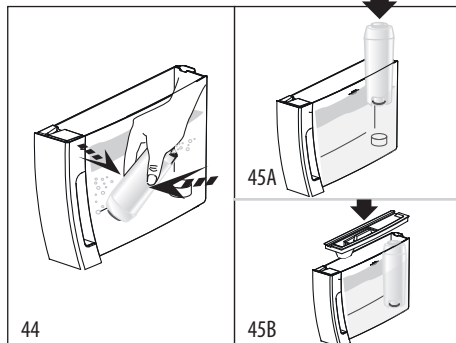


#### Забележка

Филтърът има трайност два месеца, ако уредът е използван нормално, ако машината не бъде използвана с монтиран филтър, той има трайност максимум 3 седмици.

3. За активиране на филтъра, пуснете през отвора на филтъра вода от чешмата, както е показано на фигурата, докато водата започне да изтича от страничните отвори за повече от една минута (фиг. 43);

4. Извадете резервоара за вода и го напълнете с вода;
5. Поставете филтъра обрънат на резервоара за вода и го потопете напълно за около десет секунди, накланяйки го за извеждане на мехурчетата въздух (фиг. 44);



6. Поставете филтъра в съответното седалище (фиг. 45A) и го натиснете докрай.
7. Затворете резервоара с капака (фиг. 45B), след което поставете резервоара в машината.

Когато се монтира филтърът, трябва да се зададе, че той е поставен на уреда.

8. Натиснете бутона **MENU/ESC** (B3) за да влезете в менюто;
9. Натиснете бутон **CAPPUCCINO** (B9) или **MILK** (B11) (фиг. 8) докато на дисплея се появи надпис "Инсталиране на филтър";
10. Натиснете бутона /OK (B5) (фиг. 5).
11. Дисплеят визуализира надписа "Активиране?";
12. Натиснете бутон /OK за да потвърдите избора: дисплеят визуализира "ТОПЛА ВОДА НАТИСНЕТЕ ОК";
13. Поставете под струйника контейнер за топла вода, (капацитет: мин. 500 мл);
14. Натиснете бутона /OK за да се потвърди избора: уредът започва приготвяне на вода и на дисплея се визуализира надписа "Моля, изчакайте...";
15. След приключване на приготвянето, уредът се връща автоматично в „Готово кафе“.

Сега филтърът е включен и можете да продължите да използвате машината.

### 15.2 Монтиране на филтъра

Когато дисплеят (B4) визуализира "ЗАМЕНЕТЕ ФИЛТЪРА", или когато са изминали двата месеца срок на годност (виж датника) или когато уредът не се използва в продължение на 3 седмици, е необходимо да се пристъпи към смяна на филтъра:

1. Извадете резервоара (A16) и износения филтър (C4);

2. Извадете новия филтър от опаковката и действайте, както е показано в точките 2-3-4-5-6-7 в предходния параграф;
3. Поставете контейнер под струйника за топла вода (C6) (капацитет: мин. 500 ml);
4. Натиснете бутона **MENU/ESC** (B3) за да влезете в менюто;
5. Натиснете бутон **CAPPUCCINO** (B9) или **MILK** (B11) (фиг. 8) докато на дисплея се появи надпис "Замени филтър";
6. Натиснете бутона  $\delta\delta$ /OK (B5) (фиг. 5).
7. На дисплея се визуализира надписа "Потвърждение?";
8. Натиснете бутон  $\delta\delta$ /OK за да потвърдите избора.
9. Дисплеят визуализира надпис "HOT WATER PRESS OK" ("ТОПЛА ВОДА Натиснете OK");
10. Натиснете бутона  $\delta\delta$ /OK за да се потвърди избора: уредът започва приготвяне на вода и на дисплея се визуализира надписа "Моля, изчакайте";
11. След приключване на приготвянето, уредът се връща автоматично в „Готово кафе“.

В този момент филтърът е активиран и може да се продължи употреба на машината.

### 15.3 Сваляне на филтъра

Когато желаете да използвате уреда без филтър, той трябва да се извади и да се сигнализира изваждането. Процедурите както следва:

1. Извадете резервоара (A16) и износения филтър (C4);
2. Натиснете бутона **MENU/ESC** (B3) за да влезете в менюто;
3. Натиснете бутон **CAPPUCCINO** (B9) или **MILK** (B11) (фиг. 8) докато на дисплея (B4) се появи надпис "Инсталиране на филтър Активирано";
4. Натиснете бутон  $\delta\delta$ /OK (B5) (фиг. 5);
5. На дисплея се визуализира надпис "Деактивиране?";
6. Натиснете бутон  $\delta\delta$ /OK за потвърждение и бутона **MENU/ESC** за излизане от менюто.

## 16. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

|                                                  |                                |
|--------------------------------------------------|--------------------------------|
| Напрежение:                                      | 220-240 V ~ 50/60 Hz макс. 10A |
| Работна мощност:                                 | 1450W                          |
| Налигане:                                        | 1,5 MPa (15 bar)               |
| Макс. капацитет на резервоара за вода:           | 2,0 l                          |
| Размери ШхДхВ                                    | 240x465x350 mm                 |
| Дължина на захранващ кабел:                      | 1750 mm                        |
| Тегло:                                           | 10,8 Kg (MB) - 11,8 Kg (M)     |
| Макс. вместимост на контейнера за кафе на зърна: | 250 g                          |



Този продукт е в съответствие с Регламент (ЕО) № 1935/2004 относно материалите и предметите, предназначени за контакт с храни

## 17. ИЗХВЪРЛЯНЕ



Не изхвърляйте уреда заедно с домакинските отпадъци, а го предайте в официален център за разделно събиране.

## 18. СЪОБЩЕНИЯ, ВИЗУАЛИЗИРАНИ НА ДИСПЛЕЯ

| СЪОБЩЕНИЕ ИЗВЕДЕНО НА ДИСПЛЕЯ                 | ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА                                                                                                                       | РЕШЕНИЕ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| НАПЪЛНЕТЕ РЕЗЕРВОАРА                          | Водата в резервоара (A16) не е достатъчна.                                                                                             | Напълнете резервоара за вода и/или го поставете правилно, като натиснете докрай, докато чуете прищракване.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| ИЗПРАЗНЕТЕ КОНТЕЙНЕРА ЗА УТАЙКА               | Контейнерът за утайка (A21) за кафе е пълен.                                                                                           | Изпразнете контейнера за утайка от кафе, ваничката за събиране на капки (A20), почистете, след което ги поставете обратно. Важно: при изваждане на ваничката за изтичане на капки, е задължително винаги да се изпразва контейнера за утайка от кафе, независимо дали е пълен до горе. Ако не извършите тази операция, при приготвянето на следващите кафета, контейнерът за отработено кафе може да се напълни повече от предвиденото и по този начин да доведе до запушване на машината.                                                                                                                                                                                           |
| МНОГО ФИНО СМЛЯНО КАФЕ, РЕГУЛИРАЙТЕ СМИЛАНЕТО | Смилането е много фино и затова кафето изтича много бавно или въобще не тече                                                           | Повторете приготвянето на кафе и завъртете регулатора за регулиране на смилането (A3 - фиг. 10) с една степен към цифрата 7 по посока на часовниковата стрелка, докато мелачката за кафе започне да функционира. Ако след приготвяне на 2 кафета, изтичането продължава да бъде много бавно, повторете операцията като действате на ръкохватката за регулиране с още една степен (виж пар. „9.4 Настройка на смилането на кафе“). Ако проблемът продължи, проверете дали резервоара за вода (A16) е поставен докрай, натиснете бутона  /OK (B5) и оставете да изтече малко вода от струйника (C6). |
|                                               | Ако е наличен филтър за омекотяване на водата (C4), може да е бил наличен въздушен мехур във верига, който да е блокирал приготвянето. | Поставете струйника за топла вода (C6) в машината и подайте малко вода, докато потокът се регулира.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| ПОСТАВЕТЕ КОНТЕЙНЕРА ЗА УТАЙКА                | След почистването не е поставен контейнер за утайка (A21).                                                                             | Издадете ваничката за събиране на капки (A20) и поставете контейнера за утайка от кафе.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| ПОСТАВЕТЕ ПРЕДВ.СМЛЯНО КАФЕ                   | Избрана е функцията “предв.смляно кафе”, но не е поставено предв.смляно кафе във фунията (A6).                                         | Поставете предв.смляно кафе във фунията или изключете функцията пред.смляно (фиг. 17).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

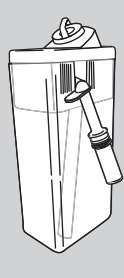
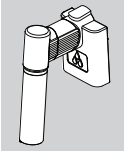
|                                                                               |                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ОТСТРАНЕТЕ КОТЛЕНИЯ КАМЪК                                                     | Показва, че трябва да се извърши почистване на машината от котлен камък.                                                       | Трябва възможно най-скоро да се извърши почистване от котлен камък, съгласно описаното в раздел „13. Отстраняване на котлен камък“.                                                                                                                         |
| НАМАЛЕТЕ ДОЗАТА КАФЕ                                                          | Използвано е прекалено много кафе.                                                                                             | Изберете по-лек аромат на кафето чрез натискане на бутона  (фиг. 9) или намалете количеството на предв. смляното кафе.                                                     |
| НАПЪЛНЕТЕ СЪДА ЗА КАФЕ НА ЗЪРНА                                               | Кафето на зърна е свършило.                                                                                                    | Напълнете контейнера с кафе на зърна (A4) (фиг. 13).                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                               | Фунията за предв.смляно кафе (A6) е запушена.                                                                                  | Изпразнете фунията с помощта на четка, според описаното в пар. „12.8 Почистване на фунията за поставяне на предв.смляно кафе“.                                                                                                                              |
| ПОСТАВЕТЕ ГРУПАТА НА ИНFUЗОРА                                                 | След почистването не е поставен инфузора (A9).                                                                                 | Поставете инфузора, както е описано в пар. „12.7 Почистване на дюзите на струйника за кафе“.                                                                                                                                                                |
| ПОСТАВЕТЕ РЕЗЕРВОАРА                                                          | Резервоарът (A16) не е поставен правилно.                                                                                      | Поставете правилно резервоара като го натиснете до край.                                                                                                                                                                                                    |
| ОБЩА АЛАРМА                                                                   | Вътрешността на машината е много замърсена.                                                                                    | Почистете внимателно машината, както е описано в пар. „12.5 Почистване на машината отвътре“. Ако след почистването, машината продължава да извежда съобщението, се обърнете към сервизен център.                                                            |
| ПРАЗНА ВЕРИГА, НАПЪЛНЕТЕ ВЕРИГАТА <i>редувайки с</i> ТОПЛА ВОДА, НАТИСНЕТЕ ОК | Хидравличната верига е празна                                                                                                  | Натиснете бутон  /ОК (B5) и пуснете вода през струйника (C6) до регулиране на подаването. Ако проблемът продължава, проверете, дали резервоарът (A16) е поставен в докрай. |
| СМЕНЕТЕ ФИЛТЪРА                                                               | Омекотяващият филтър (C4) е изразходен.                                                                                        | Сменете филтъра или го извадете, следвайки инструкциите от раздел „15. Омекотяващ филтър“, „Омекотяващ Филтър“.                                                                                                                                             |
| РЪКОХВАТКА В ПОЗИЦИЯ CLEAN                                                    | Току що е приготвено мляко и затова трябва да се извърши почистване на вътрешните тръби на капака на контейнера за мляко (D2). | Завъртете ръкохватката за регулиране на пяна (D1) в позиция CLEAN.                                                                                                                                                                                          |
| ПОСТАВЕТЕ СТРУЙНИКА ЗА ВОДА                                                   | Струйникът за вода (C6) не е поставен или е лошо поставен                                                                      | Поставете струйника за вода до долу.                                                                                                                                                                                                                        |
| ПОСТАВЕТЕ КОНТЕЙНЕРА ЗА МЛЯКО                                                 | Контейнерът за мляко (D) не е поставен правилно.                                                                               | Поставете контейнера за мляко докрай (фиг. 21)                                                                                                                                                                                                              |

## 19. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

По-долу са изброени възможните проблеми.

Когато проблемът не може да се разреши по описания начин, трябва да се Свържете със Сервизно Обслужване.

| ПРОБЛЕМ                                                        | ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА                                                                                | РЕШЕНИЕ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Кафето не е топло.                                             | Чашите не са предварително нагрети.                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Активирайте загревяне на чашите (A11) и оставете чашите в продължение на поне 20 мин. за да се загреят.</li> <li>Загрейте чашите, като ги изплаквате с гореща вода (N.B: може да се използва функцията за гореща вода).</li> </ul>                                                                   |
|                                                                | Вътрешните вериги на машината са изстинали, тъй като са изминали 2/3 минути от последното кафе. | Преди да пригответе кафе, промийте инфузора чрез изплакване, използвайки специалната функция (пар. „8.1 Изплакване“).                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                | Зададената температура на кафето е ниска.                                                       | Настойте от менюто една по-висока температура на кафе (пар. „8.10 Задаване на температурата“).                                                                                                                                                                                                                                              |
| Кафето не е плътно и е с малко каймак                          | Кафето е много едро смляно.                                                                     | Завъртете ръкохватката за регулиране на смилането (A3) с една степен към цифрата 1, обратно на часовниковата стрелка, докато мелачката за кафе работи (фиг. 12) Въртете по една степен, до достигане на добър резултат при изтичане. Ефектът се наблюдава едва след приготвяне на 2 кафета (виж пар. „9.4 Настройка на смилането на кафе“). |
|                                                                | Кафето не е подходящо.                                                                          | Използвайте кафе за кафемашины еспreso.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Кафето изтича прекалено бавно или на капки.                    | Кафето е много фино смляно.                                                                     | Завъртете ръкохватката за регулиране на смилането (A3) с една степен към цифрата 7 по часовниковата стрелка, докато мелачката за кафе работи (фиг. 12) Въртете по една степен, до достигане на добър резултат при изтичане. Ефектът се наблюдава едва след приготвяне на 2 кафета (виж пар. „9.4 Настройка на смилането на кафе“).          |
| Кафето не тече от едната или от двете дюзи на струйника (A13). | Накрайниците на струйника са запушени.                                                          | Почистете дюзите с клечки за зъби (фиг. 29B).                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Уредът не се включва                                           | Конекторът на захранващия кабел (C8) не е поставени добре.                                      | Поставете докрай конектора в специалното седалище на гърба на уреда.                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                | Щепселът не е включен в контакта                                                                | Свържете щепсела към контакта.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                | Главният прекъсвач (A7) не е включен.                                                           | Натиснете главния прекъсвач (фиг. 2).                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Инфузорът (A9) не може да се извади                                                                                                                                                                                                      | Изключването не е извършено правилно                                                             | Изключете чрез натискане на бутона  (пар. „7. Изключване на уреда“/“Изключване на уреда“).                    |
|  <p>Млякото не изтича от тръбата за подаване (D5)</p> <p>Млякото е с големи мехури или изтича на пръски от тръбата за мляко (D5) или е с малко пяна.</p> | Капакът на контейнера за мляко (D5) е замърсен                                                   | Почистете капака за мляко, както е описано в пар. „13. Отстраняване на котлен камък“).                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                                          | Млякото не е достатъчно студено или не е полуобезмаслено.                                        | Използвайте напълно или частично обезмаслено мляко, с температура от хладилника (около 5°C). Ако не е постигнат желаният резултат, сменете марката на млякото.                                  |
|                                                                                                                                                                                                                                          | Ръкохватката за регулиране на пяната не е добре регулирана (A3).                                 | Регулирайте съгласно указанията в пар. „10.2 Регулиране на количеството на пяната“.                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                          | Капакът (D2) или ръкохватката за регулиране на пяна (D1) на контейнера за мляко (D) са замърсени | Почистете капака и ръкохватката на контейнера за мляко, както е описано в пар. „10.4 Почистване на приспособлението за разбиване на мляко с CLEAN“ и „12.10 Почистване на контейнера за мляко“. |
|  <p>Млякото има много малко мехурчета или е слабо разпенено</p>                                                                                          | Дюзата за топла вода/пара (A13) е замърсена                                                      | Почистете дюзата, както е описано в пар. „12.11 Почистете дюзата за топла вода/пара“                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                          | Дюзата (C6) е замърсена.                                                                         | Пристъпете към почистване, както е указано в пар. „12. Почистване“.                                                                                                                             |